

Työkansa, kaikkina arkipäivinä ilmestyvä köyhälistön äänenkannattaja, on jokaiselle Canadian suomalaiselle työläiselle välttämätön tietojen välittäjä

TYÖKANSAN

Ainoa suomenkielinen sanomalehti Canadassa. Työväestön äänenkannattaja.

No. 263. — 1913.

MAANANTAINA, MARRASK. 9 P. — MONDAY, NOV. 9TH.

VII: S VUOSIKERTA — VOL. VII.

Indianapolisin katuraitiotietyöläisten lakko päättynyt

Työläiset voittaneet lähes kaikki vaatimuksensa

INDIANAPOLIS, Ind., marraskuun 8 p. — Indianapolisin Tractien ja Terminalin yhtiön työläisten lakko sovittiin myöhään eilen illalla keskeytti Samuel R. Ralsin toimesta. Työläiset voittivat kaikki toiset vaatimuksensa paitsi unioni tunnustamista.

Miesten on palattava työhön kahdeksantoista tunnin kuluessa sopimuksen mukaan. Kaikki työläiset, jotka olivat yhtäin palveluksessa, lokakuun 31 päivä, on otettava takaisin työhön ja niitä työläisiä, jotka aikasemmin on erotettu työstä unionin yhtymisen takia, ei saa myöskään viera. Yhtiö ei ole kuitenkaan pakotettu ottamaan takaisin niitä työläisiä, jotka ovat ottaneet osaa mellakoihin lokakuun aikana, mutta nekin miehet voivat vedota Indianan yleisötyökomission ja vaatia asiansa tutkimista.

Jos yhtiö jättäisi työläiset tulevaisuudessa eivät pääse sovintoon palkka- ja työehtojensa kymmenen päivän sisällä, niin silloin valtion yleisötyökomissioni tulee toimimaan riihan ratkaisijana. Yhtiön täytyy ottaa esille nämä työläisten vaikkeiden välineiden päivän sisällä kun työt on aloitettu. Yleisötyökomissioni, on suunnitellut mukaan, täytyy antaa päätöksensä, joka on sitova molemmille puolille kolmen vuoden ajan.

Lakko on tänä iltana kestänyt jo viikkoa ja sillä ajalla on se aiheuttanut paljon murhaa ja ainakin sata henkilöä on haaveutunut. Eilen päivän asti on alakaupungin kaduilla jatkuvasti taisteltu. Kapitalistiset sanomalehdet kertovat suuren määrän omaisuutta tuhoutua, voimakkaita on koettettu, vammien lukumäärä rikottu ja Louisianan vauriollisin, jossa yhtiön importeraamat rikottu murdellavasti, on alkaen rikottu. Molemmat puoleet väittävät voittaneensa. Union virkailijat ovat sanoneet, että vaikka he eivät saaneetkaan yhtiöstä tunnustamista heidän järjestäytään, niin he kumminkin voittivat päävaatimuksensa, joka on, että kaikki tulevat riidat alistetaan sovintolautakunnan ratkaistavaksi. Rentueityhtiö kehuu myöskin voittaneensa kun ei sen tarvinnut tunnustaa työläisten järjestöä.

Lakon sopiminen merkitsi sitä, että ne 2,000 Indianan kansalliskansain sientä jotka tuottivat in-

gosta, niin sellainen on huonoa poliittikaa.

„Kaupunki aikoo käyttää hyväkseen kysymään ja tarjouksen la-kin,“ hän jatkoi. „Syy siihen miksi tämä palikkojen alennus voi maanpantiin juuri tänä vuoden aikana on siinä, että työläisiä on nyt kaikkien viljelmällä. Ellei kaupunki kykene maksamaan työläisilleen kunnallisia palkkoja niin sen on parempi lopettaa rakennus-työt; mutta asia ei olekaan siten, kaupungin hallitus vain tahtoo käyttää edukseen järjestymättömiä työläisiä. Sekatyöläisten unioni ratkaisi kysymyksen työläisille ja ajaisella kaupungin hallinnon me nostellailla vaikutetaan sellaisen unioni syntymiseen enemmän kuin millään muulla. Työläisten palkkojen alentamisella on suuri merkitys työläisten tulevaisuudelle. Jos palkkojen alentaminen olisi toimeenpantu kesällä, niin se ei olisi ollut varsin niin paha kuin nyt, mutta sittenkin sillä olisi ollut surulliset vaikutukset.“

William Cocks, Canadian Trades and Labor Congressin jäsen Saskatchewanin maakunnassa surk-kivillä puhessaan sanoi seikkaa, että kaupungin hallitus oli ensimmäinen joka alensi työläisten palkat. Seuran sanoi tulee olemaan, että kontraktori y. m. työnantajat illa seuraavat sitä. Kaikkien surullisin puoli kuitenkin asiassa on se, että silloin kun palkkoja ja alennetaan, niin niitä alennetaan kaikkien pienempiä palkkoja työläisillä. Hän uski sekatyöläisten unioni perustamisen ratkaisemaan kysymyksen.

Kaupungin työläiset järjestytyvät.

Kaikki merkit viittaavat siihen suuntaan, että Reginnassa tullaan perustamaan sekatyöläisten unioni ja on siinä 1,000 jöppästä ennen tämön vuoden loppu. Siinä tapauksessa jos sellainen unioni perustetaan niin se käsittää kaikki ammattittomat työläiset. Sillä on oikeus lähettää edustajia Trades and Labor Councilin kutsuun muillakin järjestöillä.

Kaupungin palveluksessa olevat työläiset ovat kovasti kiinnostuneet sen johdosta kun hallinto alensi heidän palkkiaan 25 senttiin tuntu- ja useat huomattavimmat työväenliikkeet sanovat työläisten lämpimästi kannattavan järjestöjen perustamista. Jollei vielä sekatyöläisten unionia voida vielä tällä kertaa kerustaa, niin silloin kaupungin työläiset perustavat oman unionia.

Suurimpana haittana sekatyöläisten unioni perustamiselle nähdään nykyisessä on ollut se, että suuri osa sekatyöläisistä on ollut ulkomalaisia. Trades and Labor Councilissa on tällä kertaa miehiä u-

Suurta siirtolaisuutta pelätään Panaman kanavan auetuuta

A. F. L. sihteeri Morrison tuomitsee entistä presidentti Taftia, joka vetosi kongressin säädöksen, siten vaikuttaen siirtolaisuuden lisääntymiseen.

SEATTLE, Wash., marrask. 7 p. — Lännen työväestön siirtolaisuus kongressissa American Federation of Laborin sihteeri Frank Morrison ankarasti tuomitsi entistä presidentti Taftia siitä kun hän vetosi lain joka olisi rajoittanut siirtolaisuutta. Tässä laissa näet oli määräyksiä siirtolaisten on o-sattava lukea. Morrison sanoi että Taft noudatti periaattien paitsutta vain kapitalisteja, jotka eivät välitä vaikka maan siivestyksessä milten tahansa laukettaan.

Morrison ennusti länsimaailman Euroopasta suuria siirtolaisuus-tulvia Panaman kanavan liikenteen avautuessa. Näitä muukalaisia voi ensi vuonna tulla 500,000—800,000 ja heidän on saatava työtä. Jos he eivät saa 3 päivää päältä, he otetaan 50 senttiä tai sen verran että saa leipää säilytykseen mälkäkuolemasta. Salliesseensa näitten tulla tume ete ainoastaan vahingoita itseään, mutta niitä kansoja jotka he tulevat. Jos olosuhteet ovat pahat heidän kotimaassaan, ainoa keinon on pakottaa työttömät työtöille jättämään kotimaahansa ja tähtelemään asu-voiton itselleen.

American Federation of Laborin presidentti Samuel Gompers sanoi että ammattiliittojen näytteillä Panaman kanavan näytteillä tule olemaan hyvä ja että on suunniteltu pitää ensimmäinen liiton kokous vasta v. 1915 San Francis-eossa.

Täyteläiset ovat maanemoni-sät

Canadan hallituksen julkaisemasta kertomuksesta ilmenee että ei olisi punnetta leivästä jos se ei olisi katehen kainalossa.

OTTAWA, Ont., marrask. 7 p. — Senatus ja Taloustoimikunta on raportin mukaan Canadian vehnäsato tänä vuonna arvioituna 207,575,000 bushelliksi, mikä on 8,339,000 bushella suurempi edellisen vuoden sato. Sato on keskimäärin 21.15 bush. ekkerialla, viime vuonna ollen 20.42 bush. ekkerialla.

Tämän vuoden kaurasato arvi-

puhulihetyksen englantilaisesta „trampi“ -höyrylaivasta, Kendal Castlota. Höyrylaivan kiinalainen miehistö oli vastustanut tullitar-kastajan laivaa tulos, mutta antautuivat niin pian kun tarkasta-ja tuli uudelleen laivaan, mukana suuri joukko satamatyöläisiä. Virkailijat ottivat takavarikkoon suuren määrän opiumia, joka oli lähetetty Montrealista Bostoniin. Laiva oli juuri saapunut Louisburgista, Cape Bretonista. Ketään ei ole vangittu asian johdosta.

Lisätietoja Yhdysvaltain vaaleista

Sosialistit ovat hyvin suoriutuneet kamppailussa lyittöunesta porvareita vastaan.

(Viime keskiviikon Raivaajan mukaan).

Sosialisti Charles H. Morrill viidenneen kerran valtion lainlaa-tjuksena.

Essex kaartin neljännessä edus-miesvaltuustossa valittiin sosialis-ti Charles H. Morrill viidenneen kerran valtion lainlaajajunkuna, jossa hän edellisenä vuonna on kiitettävällä tavalla edustanut so-sialistipuoluetta eli toisin sanottu työväenluokkaa.

Sosialisten voima kasvanut Sche-nectadysä, N. Y.

Schenectady, N. Y., marrask. 4 p. — Kaikki porvaripuoleet täällä yhteenliittyneenä sosialistipuoluetta vastaan valitsivat ehdokkaansa kaupungin majuriksi, mutta siitä huolimatta nämä vaalit osoittivat, että sosialisten voima täällä on kasvanut tuhannella äänellä. Sosialistit valitsivat viisi ehdokastaan kaupungin neuvoston ja viisi ehdokastaan superviso-riksi. Tällaisella sosialistit ovat erittäin tyytyväisiä vaalien tuloksiin siitä syystä, että vaikka demokraattit, republikaanit ja progressiivipuoleet kaikki yhdessä puskiivat sosialistipuoluetta vastaan, eivät ne siltikään voineet sosialistia joka paikkaa voittaa. Sosialistipuolueen ehdokas valtion lainlaajajunkuna Herbert M. Morrill sai täällä 370 ääntä enempi kuin vastaehdokkaansa, joten näyttää mahdolliselta, että hän on tullut uudekseen valituksi valtion lainlaajajunkuna.

Porvaripuoleet liittoutuneet Itthacassakin.

Ithaca, N. Y., marrask. 4 p. — Demokraatit, republikaanit, progressiivit ja kietelkipuolalaiset valitsivat yhteisen majurinsa tässä kaupungissa yhdeksänsädan-

Porvarimullit taas punaista puske-massa

Fitchburg'in, Mass., poliisiretket ovat vieneet s. a. o. Saiman lipun, vanginneet sen kantajan J. H. Karvoson ja tuomineet hänet kunkandeksi vankilaan.

Taphtunutta slostas Raivaaja viime tiistain numerossa seuraavasti:

Sosialistien katparanti ja vaalikokous eilen illalla muodostui mahtavaksi **mielenosoitukseksi**. Kellon lähimellänsä puolta kahdeksaa alkoi työväestöä viritata Union Commonlie suuret määrät. Saiman siirtokunnan ruvetessa soittamaan muodostui kulkue aivan kuin talkaovimalla. Joukot järjestäytyivät nopeasti riveihin ja lähtivät marssimaan tuhelikuiseen joukkona. Kulkueessa ensimmäisenä oli Amerikan lipun kantaja, sitte soittokunta, sen jälkeen S. S. Osasto Saiman virallinen lipun, joka jälestä marssi Saiman hienon lipun, joka jälestä jälestä miehet ja naiset, ammalaiset ja kaikenkieliset yhenä joukkona. Kulkue järjestyttyään meidän siin riveihin teki surmudellaan ja erinomaisella järjestyskellillä mah-tavan vaikutuksen sivustakatsajiin, jotka olivat tuhatmäärin pitkin katuvierustoja.

Saiman lipun ryöstäminen ja lipun-kantaja vangitaan.

Kulkue lähti marssimaan pitkin Main katuja asemi- pään ja kiersi siä aseman edustae takaisin yhtiön City haallille. Pitkin matkaa yhtiön mahtavana joukkoon yhtiön joukkoja. Kun kulkue sa-ai City haallin eteen niin silloin astui eräs kaupunginme poliiseis-ta Saiman lipunkantajain J. H. Karvoson eteen ja käski hänet kääntämään kokoon lipun sekä vangitsi lipunkantajan.

Tämän maan perustuslain jokaiselle kansalaiselle säntäminen oikeuden olla tiä tärkeimmistä loukka-kanneissa huolimatta marssi joukko rauhallisesti, vaikka useimman si-tilässä lieneeksi loukkaantanut, City haallin.

Juttu oli seuraavana päivänä käsiteltävänä poliisikuudessa ja Karvoselle määrättyä vankilaan kulkuaan perustuslain loukka-vaan lippunesteuksen rikkomisesta. Kaikki veitotukset perustuslakeihin ja laillistuneet olivat turhia. Tuomittu vetosi juttu peritöilleen ja pääsi \$100 takauksella vapaaksi.

Käsitettämättömän omuistaan porvarien laintulkinta. Tässäkin tapauksessa lipunkantaja ei suin-

Maanviljelyskone-trustin hajotta-minen

Yhdysvaltain yleinen syyttäjä kat-soo International Harvester Companyn monopoliksi ja vaatii sitä se on hajotettava tavalliseksi yhtiöksi, joista se on kokoonpantu. — Uusi sarjapeli alkaa.

ST. PAUL, Minn., marrask. 8 p. — Yleinen syyttäjä James McReynolds, tehdenään lopullisesti väitteensä International Harvester Companyn hajottamisesta piriirikeudessa viime keskiviikkona, vati oikeutta autamaan väliaikaisen päätöksen, mille korporati-oni julistettiin liikkeä ehkäiseväksi monopoliksi.

„Hallituksen mielipiteen mukaan tämä yhtiö on hajotettava eri yhtiöiksi, joista se on kokoonpantu“, sanoi yleinen syyttäjä. „Se täytyy tehdä sillä tavalla, että eri osien oikeudet omistajat ovat tarkalleen erotettu. Me väitam me taloudelliseksi mhdotomunde-ki yhtiöiksi, joiden omistajina on samat henkilöt, toimeenpanna rehelliä kilpailua.“

„Erään yhtiön lakimiehen keromus, että korporati-oni olleet ottaneet liikkeä siellä ja täällä aika-juttuina, on naurettava“, sanoi yleinen syyttäjä. Verrattakaa yhtiön rahallisia sista vuoden 1903 ja te näette, että monopoli on todella olemassa.

„1903 International Harvester Companyn kokonaisliike oli \$53,000,000; vuotena 1913 se oli \$125,000,000. Samalla aikaa sen pääoma oli lisääntynyt \$120,000,000. — \$163,000,000 ja vuosien 1903 ja 1911 välillä, joita vuodelta viimeiset numerot ovat saatavissa, yhtiön omaisuus on lisääntynyt \$130,000,000—\$225,000,000. Nämä numerot selvästi osoittavat liikehen laivan nopeaa kasvua. Laajen-uksen on ollut niin suuri, että korporati-onin sana on tullut ehdotto-masti laiksi tuhaansille ihmisille.“

„Silloin kun McCormick, Deering, Plano, Champion, Milwaukee ja Osborne yhtiöt kävivät tähän liittoon niin silloin monopoli syntyi itsestään. Valtivissa kilpailu pyyhkäisti pois.“

„International Harvester Companyn ensimmäinen olemassaolo vuosien pitkä hallussaan koko maan liikkeä eri alalla seuraavassa määrässä: 98 prosenttia leikkurikoneista; 95 prosenttia maaisiin leikkurikoneista; 92 prosenttia niittokoneista, 85 prosenttia haravista.“

„Aikomukset eivät merkitse mitään. Ihmisyksiväisillä tarkoituksella ei voida erittää seuranteen tuotustamiseksi. Silloin kun nämä vas-

työhyödytyskongressi
sa olevan "vallion ja
yhteiskunnan työtöi-
tyksessä turvata työ-
n ja eläköiden oman
huoimattomuutensa
työtoimiksi joutu-
leiden sanotun tuos-
amattuuksien työtöi-
tyksessä, että
sivustusta ei saa an-
gia ja vaivastien
sitten nauttimises-
rata minkäänlaisia
keuksien työtoimii-
Kongressi hylkää
työtoimien työtöi-
tyksessä suhteiden
jestyttävillä kuin
hallinnon perusteil-
en työtöi-tyksien

on huostaan, joka maksaa työntekijänsä vakuutusta ja saa apua valtiolta." Dresdenin ammattiyhdistyskongressi on hyväksynyt samantaluksen lausunon. Siinä päätöslauselmassa sanotaan, että työttömyysvakuutus on ammattilaisen työttömyysvakuutuksen yhteyteen on järjestettävä ja että valtion on ammattiyhdistyksille maksettava osa työttömyysvakuutuksen tuotamista menoista kuitenkin sekantamutta ammattiyhdistysten itsehallintoon. Täten ovat sakalaiset jo pitemmän ajan ajaneet siitä poliittikkaa, että ammattilaisen järjestöjen työttömyysvakuutuslaitoksia on saatava valtion ja kuntien avustusta. Eikä se poliittikka aivan tuloksettomia ole menettäneet. Sakalaiset lehdet tulevat tänään edelläesitettyyn työhön järjestettyä työttömyysvakuutuslaitoksia alkaen Berlin-Schönebergissä vasta 1910 lähtien. Kolmissa vasta 1910 alkaen, Erlangenissa vasta 1909 alkaen, Schwäbis-Gmundissa v. 1911 alkaen. Keiserialtuksena v. 1912 alkaen, Mannheimissa v. 1911 alkaen, Muhlhausenissa 1908 alkaen. Strassburgissa 1906 alkaen, Stuttgartissa 1912 alkaen. Monissa muissa paikoissa on suunnitelmia samallaisesta laisesta järjestämisestä, mutta lukuisat myskien ovat ne seudut, joissa ei ole pantu tikkua ristiin työttömyyskurjuuden lieventämiseksi. Viime mainittujen paikkakuntien joukossa m. m. sellainen suuri kaupunki kuin Leipzig.

Viime puolukokous Jenassa asetti asiassa sille kannalle, että koko Saksan valtakunta varten on aikaansaatava yhteinen työttömyysvakuutuslaki, mutta siihen asti, kunnes se on saatu edellelleen vaadittava kunnilla avustusta ammattijärjestöjen työttömyysvakuutuslaitoksille.

Tämän vaatimuksen hyväksi sakalaiset toverit parhailleen järjestävät voimakasta agitatosia. Työttömyyttä vastaan taisteleminen on työväen luokkaisu-teen vahvistumiseksi tavattoman tärkeä. Sen olemme jo kerran sanoneet. Ei näillä ja kurjuus teke köyhälistöä myöskään eikä taisteluhyökkäykseksi. Ne saattavat aikaansaada liikuntaa ja levottomuutta, mutta eivät näillä liikehtivillä joukoilla ole oikein tietojä päämääräisiä ja taistelukenoista, ei heidän liikkeensä myöskään olla tuloksellista. Sen vuoksi on työväestön aineellisen tila koitettava saada selville, mikä mahdolliseksi. Sillä siitä tietä lähtien köyhälistön luokkatietäsiä luovumaan.

Kukaan ei uskottele itselleen kylläkkään sellaista barbaarista, että työttömyys voitaisiin poistaa työttömyysvakuutuksen avulla. Ei, työttömyys on kapitalistisen talouselämän seurausta ja poistuu yhteiskunnallisen elämän aineellista vastata kapitalismin siellä poistuesaa. Mutta työttömyysvakuutus

yhden parhaimmista toveristamme. Sitteen ja väsymättömän köyhälistöluokan oikeuksien puoltajana, mutta toivomme ettei ähän taas, talven opiskeltuaan Työväenopistolla, keväällä saapuuta takaisin, uusilla voimilla ja laajennetulla tietovarustalla ja yhdessä meidän kanssamme työväen aies nykyistä sortajajärjestelmää. Toivon hänelle onnea ja yhä lisääntyvää taisteluhallua.

Ohjelmakokous oli nuorisoseuralta k. 2 p. Ohjelmassa oli puhe, runo, "Nyrkki" y. m.

Sarkkealla tavalla lopetti täällä päivän ärsä nuorukainen nimeltään John Harju. Poika on jo syntymästään saakka sairastunut jonkinlaisia silmätutiä, ja se oli kai syynä tähän tekoon. Sunnuntai-illalla poika oli mennyt kotiin ja vanhempien on kysellyt, "että mikä hän pe- se silmiään, että saadaan ne voitella", josta hän vastannut, että ei enää voitellemista tarvitse. Ja myötenä toisen luokan kuului lausaus. Kun vanhemmat menivät katsomaan, makasi poika verisään, etussa päästä oli hajuantunut ympäri huonon. Tarkastettuaan huomasivat he ettei poika oli ampu- nut itsensä vanhaalla sotilaskiväärillä, asettaan pipun otta- saansa ja ludan varrella lau- vaisten. Poika oli vuori, vasta 16 vuotias. Puhetta päätettiin olla niin jopittamien aikaa har- kinnut tätä tekoaan.

Täälläkin mustan tiukki- kopian jäsenet ovat tämänkin leon koettaneet säilyttää sosia- listien kontolle. Nyt kun ei ole näin lailla ja oikeudella eloi- tellemen näy oikein tepsivän noihin kovakorvaisiin sosia- listeihin, niin täytyy käyttää taas toisia keinoja. Kopian jäsenet olivat puhuneet tai oikeammin haukkuneet (sillä ihmiset pu- huivat), että sosialistit jotenkin olisivat mukia kehoittaneet poika- kua tuohon kauheaan tekoon. Väikää he hyvin kyllä tietävät että sosialistit eivät hyväksy it- semurhaa, sillä kaikilla on oikeus elää. Mutta täälläkäs lui- kit ja muut nykyisessä yhteis- kunnassa maksavista poliisi- se- litystä nähdessään valtansa kukis- tuvan, koettavat hukkuneen tai- voin pelastautua jos jonkinlai- seen oljenkorteen, olkoon se kuinka heikko tahansa, pelas- taakseen valtansa. Mutta ei mu- nta. Se aika on ollut ja men- nytään ja täiden täytyy omin sil- minne nähdä valtanne kukistu- mista ja sosialismin nousua. Ei- kös olekin surullista katsoa si- tä? Mutta ei. Kehityksen pakkolaki lakaise kaikki lui- kit ja eniset poliisit suuren rikollisajana, josta järjesty- neet työttöiset inhoen kääntä- vät pois. Joukot nousevat yhä täälläkin, se on silminnä- kyvästi havaittavaa, huomat- ta sitä väikää Hempta ja lui- kit kuinka uhkaavasti hävittää so- sialismin Copper Cliffissä. Koet- taakaa edellelleen tukahuttaa nousevan köyhälistön joukko- liikettä. Mutta enemmän te yri- täte taistella sosialismin vas- taan, sitä voimaakkampana ja

asiassa että tov. Piirainen on vaan täyttynyt kirjeenvaihtaja- na velvollisuutensa ja toimint- syysk. 21 p. kokouksen päätök- sen mukaisesti.

Edelleen kokous katsoi osat- ten velvollisuudeksi ottaa sel- vitystä tuollainen provokaattori- mainen tunkelija osastolle ku- luvain tehtävin. Ja valitsi ko- muission nimellä kirjoitetun ro- skan sepustaja, koska täällä tun- nettu J. N. kieltää olevansa sen kirjoittaja.

Niin me allekirjoittaneet edel- lä mainitun komitean jäseninä, voimme, että Työväen san- toim. lähettäisi heti meille ne alkuperäiset Niemisen nimellä kirjoitetut työk. julkaisu kirje- josta on jo edellä tehty selvää, sekä myös sen kirjeen, jolla J. N. kieltää olevansa kysymykse- si olevan nooson kirjoittaja. Si- sen voimme täällä kotoirukkea tarkastaa käsialoja ja päästä tästä jutusta selvilleen. Komite- jän jäseninä toivomme, ettei näiden kirjeiden lähettämisä viivyteltäisi. Me emme tule luopua vaatimuksestamme.

Edelleen Cobaltin s. s. osaston puolesta lausumme paheksuni- emme Työväen menettelyä kysymyksessä olevassa asiassa. 1. Tietään M. H. Piiraisen ole- van osaston valitsemien kirjeen- vaihtajien, joten hänen aisoissa pitämisenä jäipi osastolle ei- käk kienlekkään muille, joten ei saanut tulla kysymyksenään yksilöiden haukkumakirjeiden julkaisemiseen.

2. si. J. N. kirje oli kovin pak- sua roskaa samaan tilansa Työväen sanomalehden pal- tiolla.

3. Työväen eräissä n:ssa todistettiin muka ettei J. N. ole sen sapiksen sepustaja.

Todistusta sieltäpäin tullessa emme ensinkään pidä pätevä- nä tämän luotoissa asioissa, sillä on voitu käyttää aina er- kirjuria, oletikin silloin olit ollut välttämätöntä kun on sinne toim. lähettänyt kieltä- tymiskirjeen.

Sillä niiden vertaleminen ei merkitse mitään. Cobalt, 4. 11. 13. H. Karppinen, J. Hakanen, Henry Korhonen. C. s. s. o. valitsema komitea.

Edellisen on meillä huomaut- tavana vain se tosiasia, että ensiksi täällä on mahdoton tie- tää, onko jonkun kirjeen lähe- täjä se henkilö, joksä sanoo it- sensä nimikirjoittelunsa kir- joittaneen lopussa. Siis taas- kun kerran pitää henkilöä o- lina luottaa myöskin hänen sanoihinsa niin paljon ettei hän puhu selvää valia, vaikka "luokkakun" osaston kirjeen- vaihtajia. Harjoittavathan os- astojen kirjeenvaihtajat ja muut osaston jäsenet niin usein keskenään sanomalehtiriitoja, että toimituksen ei ole mahdol- lista olla tuiki tarkka osaston kirjeenvaihtajajankaan perso- nan suojelamisessa. Usein- haan sattuu toisinkin päin: että toimitus saapi osastolta ro- kiänsä siitä kun on antanut o-

la kämpällä työskentelee ikä- laisia halonhakkussa ja sitten kun eräs naapuri kuuli, että on kysymys ikäläisistä — näistä, joka on kastettu, rokotettu, her- ranchoollisella käynyt ja nautti velsaaliuuttamusta ja siitä niistä mainitaan jomkissa Hijoippi Rotilaisen jutussa — niin hänen pyhä vihansa nousi ja hän joku julisti, että hän pol- taa sellaiset kirjat, joissa maini- tetaan ikäläisistä ja niiden saunarcissusta — se ei kelpaa, ei! Niinpä juolahti mieleen, että nytpä tässä laittaa vasta ki- roet tulla Työväen masinell- le, kun ikäläisten pojat ovat niin kovasti ihastuneet Työväen kas- tannustotoitelaisiin, että aiko- vat näitä oikeen polttopuun ase- masta ruveta käyttämään. — Jaa-ah! Nyt sitten jätettiin ki- roitettua kirja tona jona ikäläi- sille Hijoippi Rotilaisen juttuja, yhä kirjat kerrallaan — vaan kootiikappalla. Se lahtoo sa- kasta, kun tulla mulla ihmiaile tarjota juttuja, niin pitää tie- dustaa, että ostako yhden vai useamman kirjan, mutta ikäläi- sille sen sijaan, että monta- ko korttia ostatte — sillä kun niitä kerran aikoo ruveta polt- topuun asemesta käyttämään, pitää niitä ostaa monta korttia kerralla, että ne edes jonkun aikaa riittäisivät.

Te siellä Työväensa, koetta- kaapas ruveta kiereesti arvioi- maan että paljonko maksaa Hi- joppi Rotilaisen Jutut kooti — sillä kohta niitä ruvetaan sillä mitalla kysymään!

Teemu.

Länneitä.

MARA, B. C.

Osaston kokouksessa t. k. 2 p:nä äänestettiin Toronton s. s. osaston asettamasta yleisänes- tyshdotuksesta, joka koski sen 50 sentin ylimääräisen veroituk- sen sisään kantamista, joka on emmemmin yleisänestyksellä päätetty sisiin kantaan puolu- sen yleisen kokouksen matka- kustannusten peittämiseksi, jo- ka kokous, kuten tunnetaan, ei tullut pidetyksi, ja että pain ker- tyneet varat luovutettaisiin Eng- lanninkielisen puoluelehden, Cotton's Weeklyn, kustannus- ten tuottamain tappioiden peit- tämiseksi. Vastaus oli kieltä- vä.

Keskustelusta kyllä ilmeni, et- tä asia olisi kyllä tärkeä, mutta ei voida tehdä sitä, ainakaan niin kauan kun miekkä riipu- uum oman, suomenkielisen ää- nenkannattajan, "Työväen" pää- päällä. Emme tarkoita sitä koskosi Dominion t. p. ko- mitealle, joka itsepäisesti pe- rautti puolueen yleisen koko- uksen pitämisen, mutta me ym- määrrämme, että sellaisen leh- den täälläisillä pakkotoimenpi- teillä pystystystämminen on mahdoton, jos sen oma lukija- kunta ei ymmärrä anaa asialle sen parempaa arvoa, ja jonka lehden oma tuottama korvau- s on niin mitätön pieni, kuin

NUMMELA, SASK.

Ehkä minä tartun ruostuuse- seen kynäni ja otan vaivak- sen niin lähitii nummelaisen syvä- listä rauhaa.

Nyt me olemme saaneet kai- keen tulomme ja hyvytemme korjatuksi altioihimme, vaan ei siltä meistä kukaan joutaisi vi- laansa pitämään kaupan alus- saan, taloudellisen ahdingon vuoksi, sillä velanmaksut on meillä tavallisesti syksyllä su- ritettavat. Vaan nyt on pula c- dessä, kun ei saakkaan viljaan- sa kaupaksi, elevaattori kun on täynnä ja ei saa vauunja. Komppaniin agentit ahdiste- levat velallisia minkä vaan voi- vat. Me täällä farmilla ei olla sen paremmassa suojassa kap- talaisen, ristotella kuin päivä- paikatyöläisenkään, sillä meitä ylösteletään yhdellä tulla kun muokkin työläisiä, mutta ei si- tä siltä tahdo joutk vanhoilliset myöntää, vaikka se on kuinka silmin nähtävää joka päivä.

Meidän huvitomikunta lupas- si hommata oikein rumpulta- mat Työväen hyväksi kiltas- päivänä, mutta kai unhoiti ko- ko kiltaspäivän, koska ei ollut hommattu yllämainittua päi- väksiä mitään, vaan muutti ne viikkoa myöhemmäksi, vaikka osasto ne pätti pidettäväksi kiltaspäivänä. Sittenkään vie- lä ilmat ei olleet minkään ar- voiset. Ohjelmaa oli joku lau- lu ja joitain hyvin mitätöntä satuja. Virvoketta ei liiojin ollut, lukuunottamatta kupil- lista kahvia, joka tarjottiin va- paasti osaston puolesta jokai- selle. Ja sitten tanssin välillä kannettiin vapachtoinen koleh- ti, joka tuotti \$3.55, arviolta noin 10 senttiä jäsentä kohti, mitä oli saapuvilla. Perin mi- täntu tulos — ei tammöisillä summillla paljoakaan paranne- ta Työväen tilaa.

Olen varma, että tulot ilmais- ta olisivat olleet monta kertaa isommat, jos huvitomikunta o- lisi täyttänyt tehtävänsä edes jonkun verran parantumin.

Ensikertalaicin.

Suomen uutisia.

KOYHIEH KANSAKOULAS- TEN RAVITSEMIS JA VAA- TETUSVASTUS.

Koulukeittöyhdistys myönnetty valtiovaun välittäjäksi.

"Korkeimmasa paikkaan" on hyväksytty eduskunnan aikoi- minen myöntää 150 000 mkn määräraha köyhien koululaisten ravitsemis ja vaatusvastuksi kou- lotoimen ylläpidon kanta jätettäväksi.

Kouluhallitus on antanut kou- lukeittöyhdistykselle tehtäväksi toimia välittäjänä valtiovaust- ten jakamisessa siten, että kun- tain, joka avustusta anovat, on osoitettava anomuksensa koulu- keittöyhdistykselle, joka sitten tekee ehdotukset kouluyhli- llykselle ja tämä puolestaan myn- tää avustukset yllämainittua

Miksi ihmiset tilaavat VÄKÄLEUKAA?

Puolue-ton vastaus:

Ihmiset tilaavat Väkäleukaa

1) siitä syystä, koska ihmiset ainoastaan Väkäleukaa lukemalla ja sen kukuttavia kuvia tarkastelemalla voivat saada selkiin käsityksen kapitalistien kujeista ja sosialismin voitokku- lusta ja Härmän heimon leipätaistelusta Ameri- kan mantereella ja

2) siitä syystä, koska Väkäleuka on Ame- rikan suomalaisten rolaarien pää-äänenkan- nattaja ja

3) siitä syystä, koska tilaaminen on var- min ja käytännöllisin nakidista niistä keinoina, joiden avulla Väkäleuka voi saada pysyväiseksi aetoveriseen taistelussa nykyluokkaa vas- taan.

Väkäleukaa ilmestyy kunkin kuukauden 1 ja 15 p. Tilauhinta Yhdysvalloissa ja Canadassa \$1.25 vuodelta. 4 vuosik. 75 senttiä ja kolme kuukautta 50 senttiä; Savoan ja muualle ulko- vajatuksiin \$1.50.

— Atressi —

VÄKÄLEUKA,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can.

vat hyvin. Radan toisessa pääs- sä, Kulikavan kentällä oli vastas- sa Suomen rautatieviranomaisien liikennepäälikön apulaisen V. liiden johdolla, joka onniteli saapuvia töitten lopettamisen johdosta ja radan avaimien ta- kalla. Suomen rautatieasemalla nauittien teeti. Avaimesta lä- hettiin ilmoitus kululaitsomi- nistierille ja kenraalikuvernööri Seynille.

HAMINAN RATA VALTIOILLE.

Konsuli A. Ahlqvist kävi taan- nou Haminan Rautatieasemakei- tön puolesta senaattinsa neuvotte- lussa kululaitsotomistomies- päällikön, kreivi Bergin kanssa Haminan rautatien siirtämisestä valtiolle.

Senaattori Berg ilmoitti, että valtio ottaa radan halluansa ensi tammikuun 1 p:stä aikaisemmin samantulla ehdolla.

Haminan rautatien yhtäkköösä valtion tarjouksen hyväksymistä varten pidetään piakkoon.

SENAATTI MÄTKI VANKE- UTTA.

Nyt Airalalle 3 kuukautta.

Viipurin hovioikeus tuomitsi joulukuun 18 p:nä 1911 "Toi" lehden päätoimittajan Matti Airolan 200 mkan sakkoon venäläisen sotaväen kunnan loukkamisesta kirjoituksesta "Ryssän uivan ruumisarkkujen päälliköt", joka oli julustuna lehden syyskuun 18 päivän numerossa 1910. Pro- kuraattori valitti päätöksestä se- naatin oikeusastoon, joka on ko- rotanut rangaistuksen 3 kk. van- kaudta. Rangaistuksesta on ar- mahduskirjan nojalla vähennetty kolmannes.

"Venäjän valta toisteapusten valossa."

Toim. Vihtori Huhtan syytet- tinen ilmiantoriportissa toimen- pannen epäjärjestyksä huutaen "alas poliisimiestri!" kiellosta huolimatta. Vastaja kielsi kan- teen väittämän ainoastaan pannen- sen vastaläisen poliisin menette- lyn johdosta ja sanoi ansaitaan komissario Ahlgrenin poliisinaan aikaan saaneen epäjärjesty- tä. Keitti diariotodistuksen Turun ho- vioikeuteen jätettyä valituksesta vii. poliisimesterin sanotun me- nettelyn johdosta sekä vasti, että kaune jättäminen riippuvaksi iä- män valitukse- ratkaisusta.

Väilipäälliköille oikeus kutei- ken pyynnin lylyksi, koska vas- taja ei ollut kuulunut sen alle- kirjoittajiin. Myöskin hyättiin estonutustas todistajaksi ilmoi- tetta jolla poliisija vastan.

Todistajien lausunnossa ei käy- nyt selville, että hän olisi suurem- massa määrässä kuin muutkaan aikaansaattanut epäjärjestyä.

Oikeus antamassaan päätökse- sä katsoi vastajan yleisessä ko- kouksessa huutamalla häirinneen järjestyä, minkä vuoksi hänet tuomittiin 10 mkan sakkoon sa- malla kun kannne muissa kohdin lylyttiin.

Saunasta syytä tuomittiin kuor- ma-ajuri J. W. Koskisen 10 mkan sakkoon.

Sosiaalidemokratien kunnalli- sissa kansallisen puheenjohtaja K. Niemelä syyttiin siitä, että hän ollut keskeyttänyt ilmiantajan käsityksen mukaan hallitusvas- taista ja yllyttävä puhetta.

Vastaja kielsi puhujan lausu- neen mitään laivastavista tai yly- tyttävää, koska vuoksi vaati kan- netta kumottavaksi.

Oikeus ei katsonut voivansa an- taä asiassa päätöstä ennenkuin saadakaan Turun hovioikeudelta rie- to, millä asteella kantelen on ja kylläin juttu joulukuun 8 päi- vään.

työnsä jättäen takia, kaksi läänin-
tuksen virkallijaa.

Yleisiä Uutisia

Kuparialueen lakko

Tuomari O'Brien hyökkäi pyssyhurtin lakimiesten viivytystyöskysen. — Butten kaivoimme het lähetettiin taas 10 tuhatta dollaria lakkoavustusta. — Calumet & Hecla järjesti oman armeijansa. — Skäpiti saaneet lähtöpassin.

(Työmiehen mukaan.)

Tilastina käsiteltiin Houghtonin piirioloissa Seebervillen lakkoisruuhesta syytettujen kuuden pyssyhurtin lakimiesten västämusta, että syytettujen kuulustelu lykättiin tältä istuntokaudelta sen perusteella, että erä tärkeistä todistajia ei ole saapuvilla, että lakimiehille ei ole ollut aikaa valmistaa juttua ja että yleinen mielipide kaantais on syytetyille vihamielinen!

Tuo viimeainnuttu perustelu tuntui omintulaiselta senjälkeen kun täkäläiset engl. kieliset lehdet ovat joka päivä huutaneet kuinka yleinen mielipide täällä on lakkolaisia vastaan, jopa sinä määrin, että "kaikkialla uhaetaan niitä, jotka ovat syllissä lakon jatkumisen", kuten Mining Gazette sanoi muutama päivä sitten.

"Miten tuo "yleinen mielipide" olisi nyt yht'äkkiä kääntynyt niin myönteiseksi lakkolaisille, että niiden lakonsäikijäin ei uskota saavan taspollista oikeutta! —

Tuomari O'Brien kuitenkin kuusi tuon lykkäysvaatimuksen sanoen, että New Yorkissa nykyisin olevaa "tärkeää" todistajia ei ole yrittettykään saada tänne ja että yleinen mielipide syytettuihin nähden tuskin muuttuu, vaikka se jossain määrin heittä vastan oisikin. Tuomari määräsi asian käsiteltynä aloitettavaksi t.k. 25 p:nä.

George H. Nichols, yl. syyttäjä erikoisen apulainen tulee ajamaan asiaa syytettjiä vastaan ja heitä puolustamassa ovat lakimiehet Galbraith, McCormack ja Watson.

Mahdollisesti tullaan vielä vaatimaan asian käsittelyä jossain toisessa oikeuspöydässä ja siten koetaan saada pyssyhurtat vapautetuiksi.

Butten avustukset.

Anecdote Standard kertoo: "Kaivosteollisuuden neljäs lahjotus lähetettiin elni Michiganin lakossa oleville kaivoimiehille ja oli se \$10,000. Kuultuuna, että Michiganin lakkoilaiset keskuneessa huftuuta Butten mainiarin västämusta Michiganin lakkoilaisien avustamiseen, ovat union virkikäätt lähetettään tämän neljännen avustussumman sähköasunnalla.

"Tämän summan kanssa ovat Butten kaivoimiehet lahjoittaneet Michiganin lakkoilaisille yhteensä \$31,000. Avustusta tulee yhä paajo lisää, jos tarvitaan, sanoivat miehet ja he kieltäytyivät sen huom. että he eivät antaisi mielihyvällä. Yhden päivän palkan kurkautuksen verotus jatkui niin kaupan kuin lakko kestäi tai Michiganin mainarit ja heidän avustajat lähtivät pois."

maan skäppöjiä kuin pioli kourallista ja niitikkien tasamaana, joihin kuitatti tuon lilettävää "jobinaa." Tuota oli seurauksena, että koppanian herrat herpuuttivat, menettivät taistelukykynsä ja sanoivat jollellä oleville skäppöille: "Ei maksa vaivaa meidän yrittää, työllä on meidän potkimme tulkaita vastaan, sillä nuo perhann lakkoilaiset eivät ainakaan näytäv antavan perään." Ja niin skäppöitti nuo koppanian hyvät miehet, vaikka olivatkin pyssyneet pöyrinä.

Koppanian viime ponnistus oli saada tänne deputteja skäppöjä suojelmaan ja saikin kaksi deputtia ja sheriffi itse kolmanteen. Mutta skäppöti ja deputti yhä pelkäsivät. Bräunä saunua oli kai koppanian miehiä metsäissä ammuskellessa juuri kun skäppöit menivät töhön. Tuota yrittänyt sitten saada lakkoilaisien niskoilu, mutta todistukset olivatkin hataria ja asia painui uis. Nyt kai koppania odottaa mitä McNaughton saa aikaa.

SUOMALAINEN TYTÖ TYYT. TANTY ITSEMURHAA.

BOSTON, Mass, marrask. 3 p. — Miss Krista Kolman, joka on palvellut Allen Stockdalen kongregational kirkon pastorian asunossa Boylston kadulla pari vuotta, yritti tehdä itsemurhan täällä aamulla aikaisen. Hän oli mennyt talon kellariin, tukkinut kaikki reijät ja laskeutui kaasun huoneeseen. Talonhoitaja sattui kuitenkin huomaamaan kellarista pois tunketuun kaasuun ja yhdeksän pastorkan kanssa avasivat sen oven, laskien kaasun pois. Löydettiinä makasi tyttö lattialla pöyryneenä. Hänet vietiin nopeasti kaupunkiin sairaalaan, jossa lääkärin odotti häntä sittemmin hoitaneet. Lääkäriin lausunnon mukaan hän kuoli toipumaan. Syyttä tekoon ei tiedetä. Pastorska kuitenkin sanoo tyttön aina olleen hyvin synkkämielinen. Hän on vasta 19 vuoden vanha ja kuului jäseneä East Bostonin osastoon. Hänen pöydätilään löydettiin kirje, joka oli osoitettu erälle hänen naistuttavalleen East Bostonissa. Kirjeen sisältöä ei poliisi ole antanut julkisuuteen. — Raiv.

Saatanan riemu.

(Suomenos.)

Näin se puhui vanha Saatan: "Ihanna aika on taas eilemme aivanuusi. Ihmisservit kukaan jälkeen pajunnettiin työssä. Minä heidän joka nauti tuomien ihmisten kirkunna ja uhkukunni, viljitti valituslauset aukireivitettyä kurkuista, tuskanhuudot, kuolmanurhaukset ja haamunnetti ristiä lähittämään minua sanomatonasti.

Aamun hetkellä on verta suussa! Kranaattien sirpaleet valaisevat puolipimeitä kauneissa kaarroskissa. Kuuluu parhaiden ja silvotut ruumiinosat lennähtävät ihanna yhdessä heikkuvien rausta-sirpaleiden kour. Taasen yksi loistava kaari lähettää näitä erinomaista ihmisiä yli taivaan, yksi ylä: koko kenttätyöskys on tähdäty ja koko taivas tulee valokaksi ja kummitteleva. Sitten kuin

pungin tuleen tarkoituksella hidasuttua kireikäläisten takaa-ajajien etenevästä.

Sodan jälkeen tulevat nälkähäitä ja sadanel, hiljasta valitusta ja itku, epätoivoisten kiten ja lasten tuhatkuisista kurolema. Hajotetut kodit taasottuvat maanpinnalle yksi toisensa jälkeen. Miehet pakenevat kurjudesta ja naiset joutuvat ajelle; kaikki ovat ilian väyneyttä voidakseen enää valittaa. Minä kuulen nyt jo heidän kirkunansa!

Ihania aikoja!

Ihmiset täyttävät minun tahtoni ja minä hyväksyn eritoten papit. He seisovat nyt kuten aina paikallaan, sinäaavat kannuonita, pajunetteja ja krausatteja. He rukoilevat voittois, siis useampia ruumiskasoja; he avustavat minua hyvin. Minä vapaisin jo ajatuksista; että he sanoisivat: "Älkää taisteiko enää! Sota on Jumalan käskyä vastaan!"

Balkanin sota on loppumassa, mutta Saksa valmistaa uusia valtavia varustuksia ja Ranska seuraa mukana. Tasavalta pitää ilman muuta sotilaita yhden vuoden enemmän palveluksessa kuin mitä laki määrää.

Tämä aavistaa uutta sota! Minä iloitsen ihmisistä. Minä aavistan vertuluvia, minä kuulen voerilöylyä, joka tulee."

Näin puheli Perkele! Yksi hänen kuulijoistaan, kenraali Moltke-vainaja vastasi Hyvin puhuttu, teidän majestettienne, mutta minä näin yhden väärän.

— Minkä kysyi Perkele.

Puusin surinko, ja ko-kosia ihmetti. Siis katelevat jo miljoonat. Katsokaa itsekin! — Moltke virsiä gryjään maan edessä olevaa surhoa ja sarastuskapteenin valo, kaikille näkyvä, loi säteittäisiä hävitetyn pallon pinnalle.

Perkele hitähti. Vastustus kävi läpi hänen ja kaikkien hänen seuraalaisensa. Mutta vihdoin sai Perkele kokoonpanetuksi erinomaisten tuuman. Hän huudahti: — Me sanomme vanhoilliseen lehdistä, valtiopäivillä ja saarnatuoleissa; sota on jumallajista alkuperää ja ne, jotka asettuvat sota vastustamaan, ovat isänmaan pettureita.

Niin päätettiin. Ja joka päivä voimme sanomalehdistä lukea ja kuulla, että päätöstä noudatetaan.

Rakkain.

Kirj. Henrik Sienkiewicz.

Etäällä näkyi honkametsän tuumaa juova. Metsän edessä kimalleleiven niitteen ja viljavaioiden keskellä seisoi mökki, jolla oli sammalloittunut olki katto. Koivut taivuttivat vihreitä palmikkojaan mökin ylitse. Katonharjalla seisoi haikara ja kirsikkalehdossa vilahelti mustanaan mehiläispesä.

Avoimena olevasta verjistä asui tui pihalle matkiamies sanoon kynnyskellä seisovalle talonpoika kysäivomolle:

— Rauha majailkoon tässä hiljaisessa kodissa, rauha myös näille puille ja viljavainioille ja koko seudulle ja pahe niin

Kaikkie he polvistuvat eteen ja lähettävät sinulle terveisensä.

— Entäs Joffiek? kysyi äiti vasten.

— Nävät naiset olen säälänyt viimeiseksi. Huonosti ovat Joffienkin asiat. Hän on peltonsa civil anna hänelle leipää, nalkia ja häitä ahdistavat häntä ja kurjudessa kuluvat hänen päivänään ja kuukautensa. Asuon vieraan, kansan keskusteissa on hän unohtanut äidinkielensäkin. Unohta hänet siis, sillä hän ei ole enää sinun poikasi. Unohta!

Kuultuaan tämän tartti vaimo muukalaisia käteen, vei hänet ruokakomeron luo, otti esille leivän sanoen:

— Matkamies! — Anna tämä Joffikille!

Senjälkeen hän aukaisi erään huivin, otti sen kultaista esiin hopearahan ja sanoi liikutettuna:

— Vaikkapa olen köyhä, annan kuitenkin tämän Joffiek pojalleni.

— Vaino! — virkkoi muukalainen ilmeissään. — Sinulla on monta lasta, mutta annat kuitenkin kaikki tyyni yhdelle. Pidätkö hänestä enimmän? Onko hän sinulle rakkain?

— Äiti aukaisi suuret, murheelliset kyynelien kostuttamat silmänsä vastaten:

— Sinuakseni lähettän heille kaikille, mutta lahjani annan vain tälle yhdelle. Sillä minä olen äiti ja hän on lapsistani köyhin.

Pieni finasotamies.

(Kirj. Anatole France).

Erään yönä vaivasi minua "Jentsukume" niin, etten voinut nukkua. — Älkää kuulin aivan selvästi, että laskeapin ruutuun lyötiin kolme kertaa; kaappi seisoo lähellä vuodettani ja on sen sisästä täpityt kirjava joukko posliinisia kuvatekkoja, tanagraisia ja myrinalaisia kirkokuvia, pieniä renessanssityylisiä pronssikuvia, japanilaisia noraunluveita, veneisäläisiä lasiesineitä ja tuhansia muita pikkukappeneita, joilla minä hojotan oikea fetishiläpelvusta, ja jotka minulle monien iloisten ja synkkien hetkien muistoina ovat rukkaset ja kalitit.

Koputus oli vain hiljainen, mutta kuulin sen aivan tarkkaan, ja näin samalla yölampun valossa, että se oli pieni sotamies, joka pyrki ilon lasikaappista. Se onnistui hales. Löytöään vielä pari kertaa nyrkillä ruutuun, aukeni oven. Suoraan sanon, en lainkaan ihmetellyt, kuten olisi voinut laulaa. Pieni sotamies on alusta alkuun tunnut minua vaaralliseksi olennotta. Niinä kahtena vuotena, jotka ovat kuluneet siitä, kun rouva G. M. lahjoitti sen minulle, oli alituisesti saanut osakseen siitä kaikenmoisia hävityökyäksiä. Se raukailaan kaartilainen valkoisessa, sinirimeisessä univormussa, ja on yleisesti tunnettu toissiasia, että tuo rykmentti ei juuri kurin nähden kunnostunut itseään.

"Hei", huusui minä, "La Tulie"




RAHOJA SUOMEEN

välittää joutuin ja varmimmin Työkansan Kustannusliike

Port Arthurissa, Ont., Can.

JOULUKSI

AIOIOT LÄHETYKSET OLISIVAT HETIMITEN TOIMITETTAVAT EHTIAKSEEN HYVISSÄ AJOIN PERILLE.

KANSALAISET Port Arthurin ulkopuolella voivat käyttää allaolevaa ohjetta lähettäessään rahoja meidän välityksellä Suomeen.

Leikatkaa tämä irti.	Välityksellämme Suomeen lähetettäväksi liität \$.....
	josta otanotte pois lähetyskulut.
TYÖKANSALE,	Vastaanottajan nimi
Box 516, Port Arthur,	Osote
Ont. Can.	Lähetettäjän nimi
Kirjottakaa osoitteet selvästi	Osote

Coppercliffiläiset Paikka avoinna.

tehkeä ostokseenne

ANTTI PAKKANEN
SEKATAVARAKAUPASTA
Huom! Hinnat kohtuulliset!
Huom! Usat ajanmukainen sauna, avoimena Kesäviikkona ja Lauantaina kello 4-stä 12:ta illalla.

D. Myöhänen, Parturi,
281 Bay st.
Jos olette tyytymättömiä sanokaa ystävilleen, jos ette ole tyytymättömiä, sanokaa minulle. (T.L.)

RUOKAA JA ASUNTOA
saatavana joka aikä päivästä.
J. Sals,
(m.p.)
Nipigon, Ont.

Naimalupakirjoja
tehddään Copper Cliffissä ja Sud-

Anecdote Standard kertoo: "Kaivosteollisuuden neljäs lahjotus lähetettiin elni Michiganin lakossa oleville kaivoimiehille ja oli se \$10,000. Kuultuuna, että Michiganin lakkoilaiset keskuneessa huftuuta Butten mainiarin västämusta Michiganin lakkoilaisien avustamiseen, ovat union virkikäätt lähetettään tämän neljännen avustussumman sähköasunnalla.

"Tämän summan kanssa ovat Butten kaivoimiehet lahjoittaneet Michiganin lakkoilaisille yhteensä \$31,000. Avustusta tulee yhä paajo lisää, jos tarvitaan, sanoivat miehet ja he kieltäytyivät sen huom. että he eivät antaisi mielihyvällä. Yhden päivän palkan kurkautuksen verotus jatkui niin kaupan kuin lakko kestäi tai Michiganin mainarit ja heidän avustajat lähtivät pois."

pungin tuleen tarkoituksella hidasuttua kireikäläisten takaa-ajajien etenevästä.

Kaikkie he polvistuvat eteen ja lähettävät sinulle terveisensä.

— Entäs Joffiek? kysyi äiti vasten.

— Nävät naiset olen säälänyt viimeiseksi. Huonosti ovat Joffienkin asiat. Hän on peltonsa civil anna hänelle leipää, nalkia ja häitä ahdistavat häntä ja kurjudessa kuluvat hänen päivänään ja kuukautensa. Asuon vieraan, kansan keskusteissa on hän unohtanut äidinkielensäkin. Unohta hänet siis, sillä hän ei ole enää sinun poikasi. Unohta!

Kuultuaan tämän tartti vaimo muukalaisia käteen, vei hänet ruokakomeron luo, otti esille leivän sanoen:

— Matkamies! — Anna tämä Joffikille!

Port Arthurista.

— **Kaikki**, jotka haluavat **KANSALAISPAPEREITA** läänäkyskää jättäkoot hakemuskas R. Smedbergille, rauhantoumari, 318 Bay st. Osuuskaupan ylikerrassa.

— **Yksi kalustamaton huone** vuokrataan. — Herman Ylinen, 303 Wiley st. (265)

— **Halutaan kokerut tarjoit-** ja. Kyskää Frederic Hotellissa West Fort William. (266)

— **Myytävänä** 4 vuotias virheetön hevonen. — Wm. Ketonen, 33 Algonquin av., Mickle Park.

— **Keuyt**, nopeasti kulkeva hevonen myydään halvalla. Ostotikka t. k. 15 p. Nähtävänä klo 8—11 a. p., 204 Second st. (268) Aug. Valtion.

— **Suuri tungos** meidän puodissa. Hyviä etukappoja joka osastossa. Joulukorttia kaikenlaisia. 236 Bay st.

— **Talo vuokrattavana**. Kyskää T. Kallio, 111 Banning st. Telefooni 2006. (264)

— **Ken tahtoo kunnollisesti syödä**, niin pistäytyköön Osuusruokalaan Tempelin alakerassa. Ruokaa saa tavallisina ruoka-aikoina, kahvia, voileipiä y. m. joka aika. — Tämä on kaikkien yhteinen ruokala. Kannattakaa sitä! (to.1.)

— **Ankara myrsky** raivasi näillä tienoilla perjantai-iltaa. Teki "indianikesästä" talven parissa tunnissa. Useat junat myöhästysivät koko paljon. Samoin laivat olivat pakoitetut hakemaan suojapaikkaa.

— **Poliittisuomari Dobie** e-dessä oli lauantaina vastaan-asas kahdeksan a. kymmenen luvun "Hallowe'en" päivänä teke-mistään tepposista. Olivat kir-koneet joitakuita akkunaruutu-ja ja tehneet muuta koiruuttia lapsellisuudessaan. Dobie an-toi heille "isällisen" nudesanar-nan ja vapautti heidät.

— **Kolme metsästäjää hukka-**nut? Kolmen metsästäjän Hugh Nicholsonin, James Barkerin ja E. Lewisin arvellaan viime vi-kolla hukkuneen Beaver-jär-veen. On näet löydetty mainit-tuista järeistä näitten miesten hulluutta ollut kannotti ylöskä-sin kääntyneenä keskellä jär-veä. Michistä ei ole saatu mit-tään tietoa. Naarauspuihin on ryhdytty.

— **Murhayritys**. Western Dry tokan entistä "manageria" H. L. Timsia vastaan tehtiin viime perjantaina murhayritys Port Huronissa. Murhayrityksen-tekijä löi häntä nuijalla päähän, jotta Tims tulit tunnottomaksi. Henki ei liepe sentään varas-sa. Murhayrityksen tekijä van-gittiin ja tuomittiin vankuteen 5—15 vuodeksi.

Fort Williamista.

— **Työkalien omä liike** on S. S. Osaston Ravintola Fort Wil-

sen katuvaunuliikenteen takia, vaan usein sattui, että he myöhästivät joitakin minuutteja. Nyt on uusi englantilainen työn johtaja W. Gas ottanut käy-täntönsä tavan, jonka mukaan jokainen viisi- tai kymmenen minuuttia myöhästynyt kato-taa koko tunnin, maksun pal-kastaan. — Lauantaina sat-ti tapaus, jolloin iso joukko työ-läisiä myöhästysivät määrän-jästä odottaessaan katuvaunua, ja kun heillä taas olisi pidetty tunnin palikka, päättivät yksi-mielisesti kaikki työläiset läh-teä kotiin, sekä saapua vasta maanantaina, s. o. tänään kat-somaan. Useat arvelivat, että tästä voi koitua pitempikaikainen lakko, ellei heidän vanti-mukseensa suostuta.

PALLO SALI

O. Suomen pallohalli on parhaimpia tässä kaupungissa. Käyttäkää sitä joutohetkinä. S. S. Osaston talon alakerrassa. (M. K. L.)

Naima-ilmoitus.

4

ensiluokan rohkeata taistelujaa tämän planeetan vastahakoisuuksia voitaisiin haluaisivat mamman-piikin kansiperin liikeisin suhteisiin, kirjevaihdon, sekä leipä-kysymyksen y. m. oivallisten loki-en täyttämisen välityksillä. Mei-nimämme ei ole hiekalie perustettu, eikä tolvantieteen synnyttämä, vaan halulla hartahalla pa-nemme itseemme alttiiksi ehtymättä mamman pikaisille, joiden hen-gen hekkut tulvehti ehtymättä mien hunajavirtojen mirhamia. Tarktuksapa kynään käsiksi, jos ette itse heti kerkiaisi huoksema. Emme vaadi muuta kuin että osatte elämän merellä venhoame auttaa ja kultajävisiämme tal-lettaa.

Sen minkä tänään voitte tehdä, alkää heittäkö sitä huomiseen. Toisituhulla olemme Teitä huokse-ma kutsuneet, jos arvannette lait-taamme lämpöiset leposijat! Piirrämmekä kaiholla haikailta Teidän A. Holl, A. Lappi, T. Rintala ja U. E. Luki, Bonheur, C. P. R., (264) Ontario, Canada.

Suomalainen Leipomo

valmistaa kaikenlaisia leivoksia, cuiavaa leipää ja korppuja. Ulosliiketykset toimittetaan pi-kaisesti ja täsmällisesti.

Kirjete (mkp) WERNER KOIVULA, Box 113, Copper Cliff, Ont.

AINA TAYSI LUKU KUN

RAY STREET & Co

S. W. DAY.

Perustettu 1854.

C. W. JARVIS.

PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 & 12 Cumberland st.

PORT WILLIAM, 202 Simpson st., 201 McVish st. 106 Victoria ave.

5 pros. korkoa maksetaan edellistal- meidän edellispank- kluosastossamme. Sun panotte edellistal- meidän edellispank-

Me lausamme rahaa, jos talotte rakentaa eli ostan kodit. Me vakuutamme rakennuksia, huonekaluja, vaatteita, arvoesineitä j.n.e., tulipaloa vastaan.

Me voimme vakuuttaa teidät tapaturman varalla. Meillä on suuri joukko huoneita ja kelloja Port Arthurissa ja Port Williamissa myytävänä sekä vuokrattavana.

Pisteitä parhaimmille talleille kaikkien Suomen talonien myyden halvimmi-la hintoilla. — Myöskin rahanoitetta j.n.e. lausava hakeutavilla postikontto-reissa, myydään kaikkialla mapoilla.

! Huomatkaa !

Värssypaperia

saatavana

Työkansan

Kirjakaupasta.

Paperehdiä on painet-

tu kauniita värssyjä.

Tilatkaa osotteella!

Työkansa,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can

! Huomatkaa !

PALLOHUONA



Tupakkaa, silkaaria, paperossia ja virvoitusjuomia. Jackson & Ahlborn, 879 Bay st.

Helsingissä tutkinnon suorittanut **HERJOJA JA SAIRASVOIMIS-TELIA**

Kain Luoto

ottaa vastaan kutsuja perheisiin sekä huoksema. Osote 213 st. James st., Port Arthur. Phone 1958 North (m.k.)

A. KAUPPINEN, riisteli

Court ja Bay katujen kulmassa Puhelli 1754, Asunto 464 N.

Kelloja ja kellojen korjausta.

Jos olette päättäneet ostaa kello, niin muistakaa että meillä on yli 20 vuoden kokemus kello liikkeessä ja on ainoastaan parhaimpia kelloja varastossa. Me myym me Hamilton, Howard, Elgin, Waltham ja Illinois kelloja, kaikon hintaisia. Meidän korjausosastomme on ainoastaan ensiluokan kelloseppien hallussa ja kaikki työ tetaan.

VIHKISORMUKSIA.

Meillä on suuri varasto näitä ja hinnat ovat oikeat. Me myöskin annamme naimalupkirjoja. Viimeiset 20 vuotta me olemme antaneet erikoista huomiota suomalaishelle osastajirille ja me tunnemme tyytyväisyyden.

A. H. BEATH,

kellojen erikoistuntia, Sudbury, Ontario.

SAUNA

avoina joka päivä k:lo 1—12 j. p. p.

E. Krokbeck,

332 Bay st., Port Arthur

DR. D. B. FRAZER

eläinlääkäri,

hoitaa hevosia, nautoja y.m. koti-eläimiä. 247 Ambrose st. Asunto ovelhin 307, knr:toropuehin 140

IVAR SALO,

suomalainen kelloseppi. Minulla on aina varastossa täysi laitelma parhaimpia amerikalaisia kelloja, kultavaraa y. m.

Korjaukset taataan. 366 Bay st., Port Arthur

Tohtori H. Koljonen.

Tunnit: 10—11; 2—4; 7—8. Sunnuntaina 9—10. Telefooni N. 1474. 124 Macfar (Albert) ave Port Arthur, Ont.

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomen tai sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäväianne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä Myydään Pilettejä

kaikkille eri linjoille ja taatusti kohtuullinnoilla. Kääntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähetämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Can You Speak English?

Tuo kysymys on tässä maassa alituisesti toistuva, korvia vilhottava ja kiusaava sille, joka ei ole oppinut englanninkielä. Miksi enää kysytään tuon kysymyksen tähden? Teillä on oikeus oppia maankieli ja tehdä elämäne onnelliseksi, edistykseksi ja mukavaksi tässä maassa. Tuhannet ovat oppineet meidän kirjevaihtokursseimme kautta tyydyttävän englanninkielen taidon kahdeksassa viikossa ja täydellisen puhe, luku ja kirjoitustaidon muutamassa kuukaudessa. Teidän hyötyksenne huomattamme, että me olemme ainoa suomalaisten keskuudessa toimiva kirjevaihtokoulu, jonka opettajat tilaivat englanninkielen ja ovat saaneet sivistyksensä amerikalaisissa yliopistoissa. Jos te siis ette tällä ainoalla rahajane arvalajoina al-arvoisista kurseista vaimi lahjoitte oppia englanninkielen, pyytäkää meiltä kutsukset kurseistamme. Jokainen oppilas, joka nyt aikaa kursein, saapi tilauks 85.00 arvovien muistolah-jan koulustamme. Kirjoittakaa osoitteella:

National School of Correspondence, P. O. Box 107, Chicago, Illinois.

Halutaan 500 turkiseläinten pyydystäjää

lähettämään meille turkiksensa. Minä maksan korkeimman markkinahinnan ja lähetän rahaa samana päivänä kun tevara saapuu. Lähetättäkää kaikki turkikset Expressin kautta.

B. E. HOGAN, RAY BUILDING, BOX 253, FORT WILLIAM, ONT.

-Suomalainen Leipuriliike- ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivia leipää korppuja y. m.

Erityisalennus kaikelle seinäpaperille

Älkää laiminlyökö etujenne valvomisla, sillä nyt on

— Talo vuokrattavana. Kysykää T. Kallio, 111 Banning st. Telefooni 2006. (264)

— Ken tahtoo kunnollisesti syödä, niin pistäytyköön Osuusruokalaan Temppelin alakerroksessa. Ruokaa san tavallisina ruoka-ainoina, kahvia, voileipiä y. m. joka aika. — Tämä on kaikkien yhteinen ruokala. Kannattakaa sitä! (Itol.)

— Ankara myrsky raivosi näillä tienoilla perjantai-iltaa. Teki "indianikesästä" talven pärisän tuulissa. Usent juna myöhästyivät koko paljon. Samoin laivat olivat pakotettu hakemaan suojapaikkaa.

— **Poliittuomari Dobie'n** tennissä oli lauantaina vastaanassa kahdeksan ja kymmenen lasta "Hallow'en" päivänä tekemistään tepposissa. Olivat rikkoneet joitakuita akkunaaruutta ja ja lehnne muuta koiruutta lapsellisuudessaan. Dobie antoi heille "isällisen" nuhdesaarnan ja vapautti heidät.

— **Kolme metsästäjää hukkuivat?** Kolmen metsästäjän Hugh Nicholsonin, James Barkerin ja E. Lewisin arvelaan viime viikolla hukkuneen Beaverjärven. On näet löydetty mainittu järeä näitten miesten hahussa ollut kanootti ylöskään kääntyneenä keskellä järveä. Michistä ei ole saatu mitään tietoa. Naaruspuuhiin on ryhdytty.

— **Murhayritys.** Western Dryn tokan entistä "manageria" H. L. Timsia vastaan tehtiin viime perjantaina murhayritys Port Huronissa. Murhayrityskentekijä löi häntä nuijalla päähän, jolta Tims tuli tuumottomaksi. Henki ei liepe sentään vaarassa. Murhayrityskentekijä vaurastettiin ja tuomittiin vankeuteen 5-15 vuodeksi.

Fort Williamista.

— Työliikkeen oma liike on S. S. Osaston Ravintola Fort Williamissa, 208 Robertson kadulla. Avoimna joka päivä, aamusta kello 5,30 iltaan kello 12:sta.

— **Vakinaiset ruoka-ajat.** Aamiainen 5,30-8,30. Päivällinen 11,30-5,30. Illallinen 5,30-8,30. Kahvia, maltoa, voileipiä ja virvoituksia joka aikalalla. Kelloja ja kirjoitustarvikkeita ja kaikkea Työkansan liikkeen tavaroita myydään sekä puoleuhlehtien tilauksia välitetään.

— **Kohumattakin on siellä** ratsien paras käydä ruokailmassa ja ohjata tultavansa sinne.

— **Suomen ja tänän maan** reseptien mukaan valmistetaan lääkkeitä huolella Gillespien Drug Storessa, Bethune ja Simpson katujen kulmassa. — K. G. K. Nymän. (m.k.l.)

— **Varmatantilaist** harjoitus tänä iltana kello 8. Kaikki mukana!

— **Työtehtävät** alkoi lauantaina "kaurasapalla" Ft. Williamissa. — Kun miehet ammuttiin oviin vai täsmällisen saapua työpöydälle epäsuunnollisesti.

— **Pungissa.** Käyttäkää sitä joutohetkinä. S. S. Osaston talon alakerroksessa. (M. K. L.)

Naima-ilmoitus.

4

ensiluokan rohkeasta taistelijasta tämän planeetan vastahakoisuuksiin voittamiseen haluaisi vammamupin kanssa perin liikeisiin suhteisiin, kirjenvaihdon, sekä leipä-kysymyksen y. m. oivallisten lakeiden täyttämisen välityksellä. Meiningimme ei ole hiekkale perustettu, eikä tovanatieteen synnyttämä, vaan halulla hartahalla panemine isemme alttiiksi sellaisille mamman piikaiksille, joiden hengen heikot tulvehti ehyttämättömien hunajavirtojen mirhamina. Taittukaapa kynään käsiksi, jos ette itse heti kerkiaisi luokseemme. Emme vaa di muuta kuin että osatte elämän merellä venoamme auttaa ja kultaajavisiämme taluttaa.

Sen minkä tänään voitte tehdä, alkää hoitakää sitä huomiseen. Toistohuolta olemme Teitä huokune me kutsuneet, jos arvannette laittamamme lämpöiset leposijat! Piirrämmekä kahloilla hankkilaan Teidän
A. Holl, A. Lappi, T. Rintala ja U. E. Luki,
Bonheur, C. P. R.,
Ontario, Canada. (264)

Suomalainen Leipomo

— valmistaa kaikenlaisia leivoksia, kuivaa leipiä ja korppuja. Ulosliiketykset toimitetaan pikaisesti ja täsmällisesti.

Kirjietie
WERNER KOIVULA,
Box 113, Copper Cliff, Ont.

AINA TAYSI LUKU KUN OSTATTE LAATIKON EDDY'n tulitikkuja:

Olette parhaat jos mies-polvek ajan.

Hinta, jonka te makatte, antaa aina täyden määrän.

Muistakaa tämä, kun otatte tikkuja, että kysytte **EDDY'n**

36 lajia. (m.k.)

Balmoral Hotelli - SUDBURY, ONTARIO.

Tämä talo on uudestaan korjattu kaikkine nykyajan mukavuuksineen. Tarjoamme parhaimpia mukavuuksia kauppamatkustajille y. m.

Näytehuoneet kauppamatkustajille.

J. H. MORIN, J. BAIN, Liljkeenholiaja.

ARTHUR L. McGOVERN Lakimies ja Notario. Emersonin rakennus, Port Arthur Puhelin 1441. Suomal. tulikki. (m.k.l.)

— **Varokaa!** saatavana

Työkansan Kirjakaupasta.

Papereihin on painettu kauniita värsyysjä.

Tilatkää osoitteella:

Työkansa,

Box 516, Port Arthur, Ont. Can

!Huomatkaa!



PALLOHUONA
Tupakkaa, sikaaria, paperossia ja virvoitusjuomia.
Jackson & Ahlborn,
279 Bay st.

Suomalainen Virvoitusjuomaliike

— valmistaa ja välittää virvoitusjuomia kaikille kaivos-seuduille, Sudburyssa ja ympäristöillä.

S. KUULA,
Box 620, Sudbury, Ont. (M.K.L.)

Hevosen kengitystä

Yleistä sepän työtä ja kärryjen korjausta tehdään. Kaikki työt tähtään. Beatin ja Aird, 246 Park Katu, Port Arthur. (m.k.l.)

N. Partin

kenginkorjausliike. Syypäiksi aina varastossa.
264 Bay st., Port Arthur ja 513 Simpson st., Fort William.

Helsingissä tutkimus suorittanut **HIEROJA JA SAIRASVOIMISTELIJÄ**

Kaisu Luoto
ottaa vastaan kutsuja perheisiin sekä luokseensa. Osoite 213 st. James st., Port Arthur. Phone 1968 North (m.k.l.)

A. KAUPPINEN, riätälä
Court ja Bay katujen kulmassa. Puhelin 1754, Asunto 464 N.

A. S. MILLER Eläintähtäkäri

palvelee yleisöä päivällä ja yöllä. Tutkimus suorittanut länsi-Ontariossa yliopistossa sekä omien 4 vuoden kokemusten.

Konttori 92 Macchore ave. Puhelin N. 789.

SAUNA

Avoimna joka arkipäivä.
220 Second st., Port Arthur K. Nymän.

Korkeimmat hinnat maksetaan kaikista turkisteista.

J. Kaz, 524 Simpson st., (M.K.L.)

HUOMAA!

Tutkintojen lisäksi paljon kokenut suuryksien johtaja **MARIA LUOSTARINEN**
128 Algoma st., Port Arthur

Kelloja ja kellojen korjausta.

Jos olette päättäneet ostaa kello, niin muistakaa että meillä on yli 20 vuoden kokemus kello liikkeessä ja on ainoastaan parhaimpia kelloja varastossa. Me myymme Hamilton, Howard, Elgin, Waltham ja Illinoia kelloja, kaiken hintaisia. Meidän korjausosastomme on ainoastaan ensiluokan kellooppien hallussa ja kaikki työt tehtään.

VIHKISORMUKSIA.

Meillä on suuri varasto näitä ja hinnat ovat oikeat. Me myymme ainaamme naimalupikirjoja. Viimeiset 20 vuotta me olemme antaneet erikoista huomiota suomalaiselle ostajajärille ja me tunnemme tyytyväisyyden.

A. H. BEATH, kellojen erikoistuntija, Sudbury, Ontario.

SAUNA

avoimna joka päivä kello 1-12 j. p. p.

E. Krokbeck, Port Arthur.

DR. D. S. FRAZER

eläinlääkäri,

hoittaa hevosia, nautoja y. m. kotieläimiä. 247 Ambrose st. Asunto-ohelin 307, kottoropuhelin 140

IVAR SALO,

suomalainen kelloseppi. Minulla on aina varastossa täysi laitelma parhaimpia amerikalaisia kelloja, kultatavaraa y. m.

Korjaustyö tääntään.
266 Bay st., Port Arthur.

Tohtori H. Koljonen.

Tunnit: 16-11; 2-4; 7-8.
Sunnuntaina 9-10.
Telefooni N. 1474.
124 Macchore (Albert) ave Port Arthur, Ont.

Galder Smith ja Reid

Asiantekit höyrylaivalajioille.
64 Simpson st., Port William

Asiantekit C. P. R. ja kaikille anjoille. Me myymme valmiin rautatie- ja höyrylaivapletin kaikkien maailman osiin. (m.k.l.)

A. A. McDOUGALL, Carson Mine, Ontario.

Yhnen ruoka-, sekatavara- ja tilakauppa, sekä ajo, että hevosten vuokrausliike.

Hinnat kohtuulliset ja täsmällisen toiminta.

Me myymme tavaraa kuukausimaksuilla.

Lämpimiä juomia ja lunsseja, omakeisia, tupakkaa y. m.

JAMES BAYOPOLIS Algon ja Bay st., Port Arthur

Can You Speak English?

Tuo kysymys on tässä maassa alituisesti toistuva, korvauksetta ja kiusavaa sille, joka ei ole oppinut englanninkielä. Miksi enää kärsit tuon kysymyksen tähden? Teillä on oikeus oppia maankieli ja tehdä elämäne onnelliseksi, edistykseksi ja mukavaksi tässä maassa. Tähänast on oltu opittu englanninkielä valitokurssiemme kautta tyydyttävän englanninkielien taiton joutestaidon muutamassa kuukaudessa. Teidän hyödyksenne huomattamme, että me olemme ainoas suomalaisen keskuudessa toimivia kirjaviuhkoja, jotka opettajat taitavat englanninkielä kirjaviuhkoille, jotka opettajat taitavat amerikalaisissa yhtiöissä. Jos te siis ette taido antaa rahojanne armolahjoja alituisia kurssitaita ommi lahjoille oppia englanninkielä, niin pyytäkää meiltä solokurssit kurssitamme. Jokainen oppilas, joka nyt alkaa kurssin, saapi ilman \$25.00 arvoisen muistolaajan koulustamme. Kirjoittakaa osoitteella:

National School of Correspondence, P. O. Box 107, Chic'go, Illinois.

Halutaan 500 turkiseläinten pyydystäjää

— lähettämään meille turkiskensa. Minä maksan korkeimman markkinahinnan ja lähetan rahaa samana päivänä kun tavarat saapuu. Lähettäkää kaikki turkiset Expressin kautta.

B. E. HOGAN, RAY BUILDING, BOX 253, FORT WILLIAM, ONT.

-Suomalainen Leipuriliike- ELANTO

200 ROWAND STREET, Phone 1179, FORT WILLIAM, ONT.

Me valmistamme kuivaa leipää korppuja y. m.

Erityisalennus kaikelle seinäpaperille

— Kikää toimintakykyä etujenne valvomisissa, sillä nyt on aika säästää rahaa. (M.K.L.)
Kaikki 25, 35 ja 50e seinäpaperit 15c yksi rulla.

Robertson & Cantwel,

428 GEORGE ST., FORT WILLIAM

Työläiset,

Vaatikaa ne liikkeet, joissa teette ostoksenne, ilmoittamaan liikkettään

Työkansassa